

Spis treści

PIOTR STANEK, Ojciec Józef Hołubowicz (1835–1887) – kapelan jeńców francuskich w Lamsdorf z 1871 roku	7
<i>Father Józef Hołubowicz (1835–1887) – the chaplain to the French Prisoners of War in Lamsdorf in 1871</i>	25
<i>Pater Józef Hołubowicz (1835–1887) – Seelsorger der französischen Kriegsgefangenen in Lamsdorf 1871</i>	25
KAMIL WEBER, „Wykonywałem to, co do mnie należało” – wojenne losy bohatera polskiego lotnictwa, porucznika Leszka Owsianego	27
<i>“I did what I was supposed to do” – the wartime vicissitudes of the hero of Polish aviation, Lieutenant Leszek Owsiany</i>	49
<i>„Ich tat, wozu ich verpflichtet war“ – das Kriegsschicksal des Helden der polnischen Luftwaffe Leutnant Leszek Owsiany</i>	50
MARIA BULA, „Na pamiątkę obozu jenieckiego w Lamsdorf...” Księga pamiątkowa majora Waltera Kühna, komendanta Stalagu VIII F Lamsdorf	51
<i>“In remembrance of the POW camp in Lamsdorf...” The commemorative book of Major Walter Kühn, the Commander of Stalag VIII F Lamsdorf</i>	75
<i>„In Erinnerung an das Kriegsgefangenenlager Lamsdorf...” Gedenkbuch von Major Walter Kühn, Kommandant des Stalag VIII F Lamsdorf</i>	75
MAREK MICHALSKI, SEBASTIAN RÓŻYCKI, Potencjał archiwalnych zdjęć lotniczych w badaniach kompleksu obozowego Lamsdorf 344	76
<i>The potential of archival aerial photographs in studies of Lamsdorf 344 POW camp complex</i>	101
<i>Das Potenzial von Archivluftbildern in der Forschung zum Lagerkomplex Lamsdorf 344</i>	102

ANNA CZERNER, Emocje – „niewidzialny reżyser” Miejsca Pamięci Narodowej w Łambinowicach. Przyczynek do analizy socjologicznej	103
<i>Emotions – the “invisible director” of the Site of National Remembrance in Łambinowice. A contribution to the sociological analysis</i>	118
<i>Emotionen – der „unsichtbare Regisseur“ der Nationalen Gedenkstätte in Łambinowice. Ein Beitrag zur soziologischen Analyse</i>	118
BOGDAN MALINOWSKI, VIOLETTA REZLER-WASIELEWSKA, Prace budowlano-konserwatorskie przy pozostałościach Stalagu 318/VIII F (344) Lamsdorf. Raport z historycznym szkicem	120
<i>Construction-conservation works on the remains of Stalag 318/VIII F (344) Lamsdorf. A report with a historical sketch</i>	135
<i>Bau- und Restaurierungsarbeiten an Überresten des Stalag 318/VIII F (344) Lamsdorf. Bericht mit historischer Skizze</i>	135